

nuevo | control de luz total QS

Sistema predefinido de control de iluminación  
y cortinas personalizable



# Presentamos la tecnología QS de Lutron®

La nueva tecnología Lutron QS proporciona un control intuitivo de la luz natural y artificial. Con el nuevo sistema de control de iluminación predefinido GRAFIK Eye® QS, podrá ajustar luces y cortinas para cualquier trabajo o actividad en cualquier habitación, ya sea comercial, educacional o residencial. Recupere estos ajustes con sólo tocar un botón. La nueva tecnología QS le proporciona un cómodo control y la mejora del entorno visual.



## **Fácil utilización**

GRAFIK Eye QS y seeTouch® QS tienen botones amplios, que se pueden grabar y retroiluminados. GRAFIK Eye QS también incorpora una pantalla de información con múltiples opciones de idioma.

## **Fácil de diseñar e integrar**

Las cortinas GRAFIK Eye QS y Sivoia® QS funcionan juntas sin interfaces. Además, GRAFIK Eye QS funciona directamente con sensores de presencia y se conecta a dispositivos A/V y sistemas de control de gestión de edificios.

## **Funcionamiento ultrasilencioso**

Las cortinas enrollables Sivoia QS funcionan prácticamente en silencio, con un nivel sonoro de 44 dBA a una distancia de 1 m. Controle la luz natural sin alterar ninguna actividad en un espacio.

## **Control preciso de la luz natural**

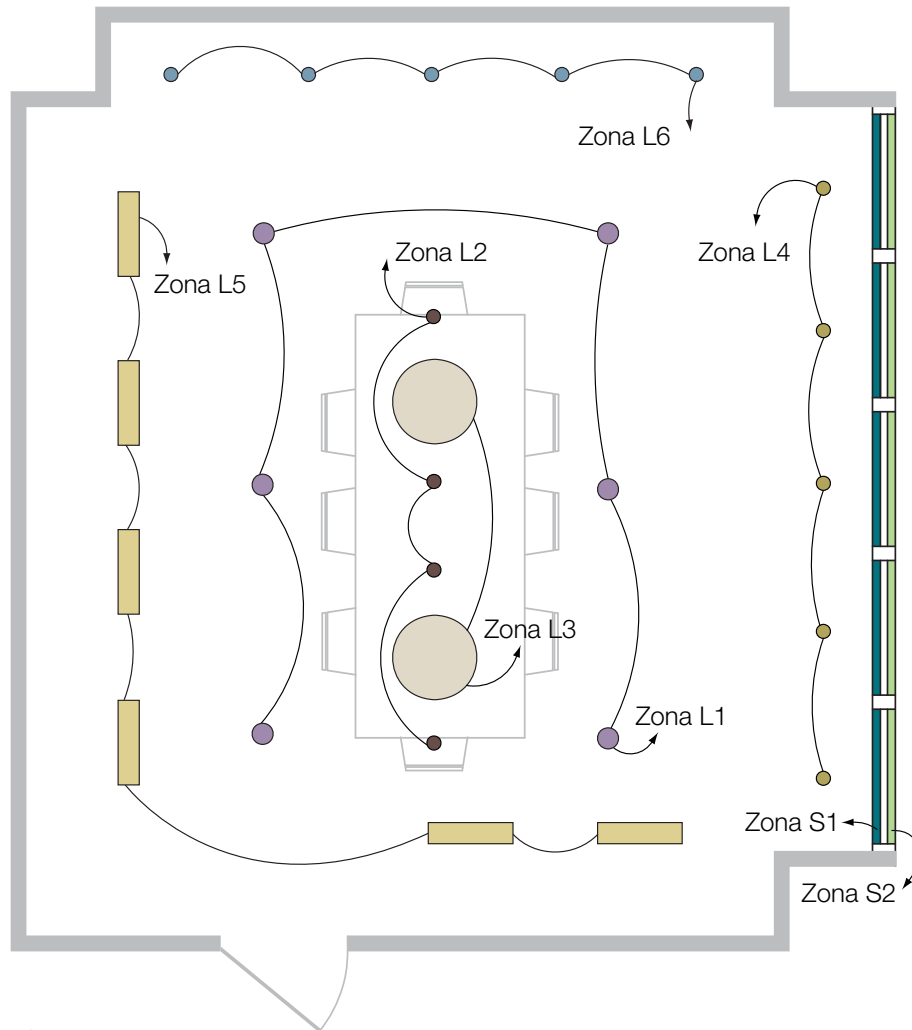
Las cortinas enrollables Sivoia QS utilizan la tecnología de motor electrónico silencioso, patentada por Lutron, para controlar las cortinas con una precisión silenciosa y elegante. Las cortinas se ponen en marcha, se mueven y se paran al unísono, con un funcionamiento suave y manteniendo una perfecta alineación entre ellas. Las aberturas de luz mínimas de 20 mm garantizan una cobertura máxima de las ventanas.

## **Ahorra energía**

GRAFIK Eye QS tiene un indicador de ahorro de energía, un reloj astronómico programable integrado, conexión directa a los sensores de presencia para encendido/apagado automático, y la capacidad para regular luces a niveles específicos predefinidos. Las cortinas Sivoia QS reducen la ganancia de calor solar, para lograr un ahorro en refrigeración de hasta el 10%.



# los conceptos básicos del control de iluminación preconfigurado: **zonas**



## Zonas de iluminación

- Zona L6: Área de pantallas
- Zona L5: Luminarias Bañadores de pared
- Zona L4: Ventana
- Zona L3: Lámparas suspendidas
- Zona L2: Reflectores de mesa de luz directa
- Zona L1: Reflectores de luz directa

Una **zona** es una luz o cortina individual o cualquier grupo de luces o cortinas tradicionalmente controlados por un interruptor regulador. Con GRAFIK Eye® QS, puede diseñar cada escena ajustando la luz y las cortinas en una serie de zonas.

## Zonas de cortinas (grupos)

- Zona S1: Cortinas opacas
- Zona S2: Cortinas transparentes



Producto mostrado en tamaño natural en marrón topo con una banda de níquel satinado.



## escenas preconfiguradas: **comercial**

Haga las salas de conferencias más flexibles. Controle la iluminación y las cortinas para actividades como mesas redondas, presentaciones con un solo orador, presentaciones de vídeo e incluso limpieza. Ahorre energía utilizando sensores de presencia para apagar las luces cuando no se esté utilizando la sala.



### **Escena 1: conferencia**

Las cortinas abiertas permiten la entrada de luz natural, proporcionando más iluminación a la sala para infundir energía a los participantes en una reunión de la mañana. La luz artificial se atenúa sustancialmente para ahorrar energía sin sacrificar un espacio de trabajo con una iluminación uniforme.



### **Escena 2: vídeo de formación**

Se bajan los niveles de luz generales para evitar reflejos sobre la pantalla plana, al tiempo que se dispone de la luz suficiente para tomar notas. Se cierran las cortinas opacas para eliminar el brillo en la pantalla.

### Zonas de iluminación

### Zonas de cortinas

	reflectores	mesa	suspendidos	ventana	bañadores de pared	área de pantallas	opacas	transparentes
<b>Escena 1: conferencia</b>	40%	20%	0%	0%	75%	10%	abierta 100%	abierta 100%
<b>Escena 2: vídeo de formación</b>	20%	50%	50%	50%	50%	20%	cerradas 100%	abierta 100%
<b>Escena 3: reunión general</b>	75%	50%	75%	20%	75%	30%	abierta 100%	cerradas 100%
<b>Escena 4: presentación a/v</b>	50%	30%	0%	30%	20%	10%	abierta 100%	cerradas 50%



#### Escena 3: reunión general (tarde)

Las luces se centran en la mesa de conferencias para una reunión vespertina. Se bajan las cortinas transparentes para reducir la luz natural, al tiempo que se conserva la vista de esta sala de conferencias orientada al oeste.



#### Escena 4: presentación A/V (noche)

La sala se oscurece para una presentación A/V sin sacrificar la luz de trabajo sobre la mesa. El brillo sobre la encimera de las ventanas y las cortinas parcialmente abiertas proporcionan una capa adicional a la iluminación para mantener el interés visual.

## escenas preconfiguradas: **residencial**

Elija los niveles de iluminación perfectos para las diferentes actividades y ocasiones en toda la casa. Transforme la sala de estar para reuniones familiares, lectura, una película o el ocio. Para mayor seguridad, utilice el reloj horario para simular que hay alguien en casa mientras usted está fuera.



### **Escena 1: actividades generales**

Todas las luces están encendidas, casi al máximo, para actividades como juegos o limpieza. Las cortinas se abren para aprovechar la luz del sol.



### **Escena 2: viendo una película**

Las luces se atenúan para permitir una visión óptima de la película. Se cierran las cortinas opacas para eliminar la luz diurna no deseada y los reflejos en la pantalla plana.



	Zonas de iluminación			Zonas de cortinas	
	reflectores	mesa	acento	opacas	transparentes
<b>Escena 1: actividades generales</b>	80%	90%	100%	abierta 100%	abierta 100%
<b>Escena 2: viendo una película</b>	0%	30%	10%	cerradas 100%	abierta 100%
<b>Escena 3: viendo la televisión</b>	60%	70%	50%	abierta 100%	cerradas 30%
<b>Escena 4: lectura/música</b>	30%	65%	10%	abierta 100%	cerradas 100%



### Escena 3: viendo la televisión

Ver la televisión es una actividad más informal que una película y, por ello, la iluminación es más intensa. Se cierran las cortinas transparentes parcialmente para reducir los reflejos del sol del atardecer.



### Escena 4: lectura/música

Es una situación más relajada, pero se dispone de la luz suficiente para la lectura. Se cierran las cortinas transparentes para reducir la intensidad de la luz diurna, que podría dañar el mobiliario y los interiores.

# Solución de control de iluminación QS:

## componentes del sistema



### GRAFIK Eye® QS

- Control preconfigurado de zonas de iluminación y cortinas desde un solo control
- El reloj astronómico y horario programable proporciona programas para cumplir con los requisitos de los códigos energéticos.
- La pantalla de información permite una fácil lectura del ahorro energético, niveles de iluminación e información del reloj.
- Puerto de conexión para receptor IR, PC, y sensor de presencia



### Cortina Sivoia® QS

- Proporciona un control preciso y ultrasilencioso de la luz diurna
- Instalación sencilla de bajo voltaje
- Se dispone de tejidos transparentes, de privacidad y opacos en diferentes colores y estilos



### Interfaces Ethernet/RS232

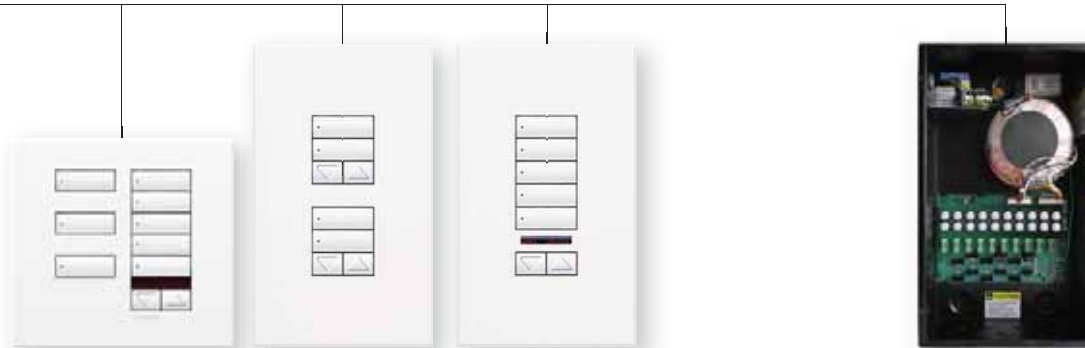
- Para una perfecta integración de la iluminación y las cortinas con equipos audiovisuales y los sistemas de gestión del edificio.



### Dispositivo de entrada/salida

- Sencilla interfaz de otros fabricantes con entrada de cierre de contacto
- Control de bajo voltaje para motores

Un enlace de comunicación común



### Unidades de control de pared seeTouch® QS

- Disponibles en diferentes estilos y configuraciones de botones
- Disponibles con o sin botones subir/bajar y un sensor de infrarrojos
- Controlan cortinas, luces, o una combinación de ambas
- Disponibles en una amplia variedad de colores y acabados.
- Se dispone de grabado estándar o personalizado para un uso más sencillo

### Panel inteligente de alimentación QS

- Proporciona cableado de alimentación eléctrica y comunicación a las cortinas Sivoia QS, unidades de control pared y otros dispositivos
- Botones de cancelación manual para verificación del sistema
- Diagnóstico de enlaces integrado para una sencilla confirmación del cableado y la comunicación del sistema



### Mando a distancia IR Sivoia QS

- Ofrece abrir/cerrar y subir/bajar de ajuste fino.
- Puede enviar órdenes a una cortina individual o un grupo de cortinas

# características

## GRAFIK Eye® QS



### Controle las cortinas

Botones de control de cortinas etiquetados y retroiluminados (se puede cambiar sobre el terreno)

### Controle las luces

Botones etiquetados y retroiluminados para la selección de escenas, con o sin cortinas (se puede cambiar sobre el terreno)

### Botones de zona retroiluminados

Subida o bajada de cada grupo de luces. Los LEDs indican el nivel actual de luz para cada zona.

**Opciones de colores** (consulte las páginas 22 – 23) Disponible en múltiples colores y acabados, que permiten infinitas combinaciones para cualquier estilo decorativo

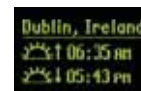
### Conexiones a:

- Receptor de infrarrojos
- Ordenador personal
- Sensor de presencia de bajo voltaje (24 voltios)
- Sistemas de control de gestión de equipos A/V y edificios a través de interfaz RS232/Ethernet
- Unidades de control de pared accesorias
- Unidades de control GRAFIK Eye QS
- Cortinas para enrollar Sivoia® QS

### Mando a distancia por infrarrojos

Proporciona un control manual con un mando de infrarrojos.

### Reloj



Proporciona programas para cumplir con los requisitos de los códigos energéticos. (disponible en diferentes idiomas)

### Pantalla de información

Permite una fácil lectura del ahorro energético, niveles de iluminación e información del reloj (disponible en diferentes idiomas)

# características

## Cortinas Sivoia® QS



### Cortinas Sivoia QS

- Movimiento suave y silencioso con puntos de parada programables
- Alineación precisa de las cortinas en 3 mm
- Instalación sencilla de bajo voltaje

### Control de precisión de luz diurna

Las soluciones de cortinas enrollables Sivoia QS utilizan la tecnología de motor electrónico silencioso patentada por Lutron para controlar cortinas con una precisión silenciosa y elegancia. Las cortinas se ponen en marcha, se mueven y se paran al unísono, con un funcionamiento suave y manteniendo una alineación perfecta entre ellas. Las aberturas de luz mínimas de 20 mm garantizan una cobertura máxima de las ventanas.

### Fácil utilización

Las unidades de control de pared seeTouch® QS ofrecen un control sencillo e intuitivo de las cortinas Sivoia QS en un espacio. Los botones tienen retroiluminación y se graban para facilitar su utilización. Los botones predefinidos permiten al usuario recuperar de forma instantánea un nivel favorito para cualquier hora del día. Se puede seleccionar entre una amplia variedad de estilos, colores y acabados metalizados para complementar cualquier decoración.

### Funcionamiento ultrasilencioso

Las cortinas enrollables Sivoia QS funcionan prácticamente en silencio, con un nivel sonoro de 44 dBA a una distancia de 1 m. Controle la luz natural sin alterar ninguna actividad en un espacio.

### Fácil de diseñar, instalar e integrar

Sivoia QS incorpora muchas características para añadir flexibilidad y facilidad en cualquier fase del proyecto. Los enganches universales y un nuevo método de cableado simplificado facilitan la especificación e instalación del sistema.

### Control total de la luz

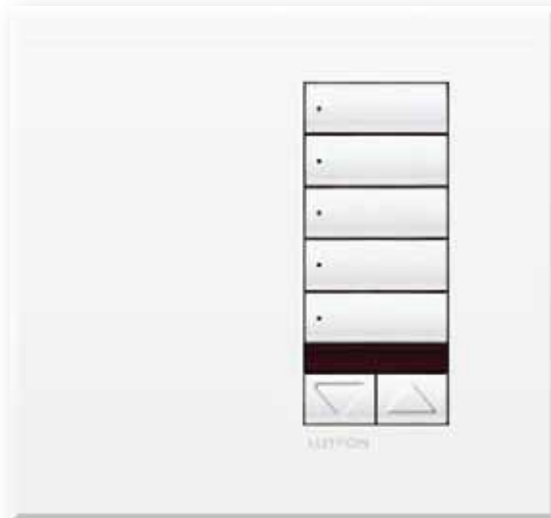
Combine GRAFIK Eye® QS y Sivoia QS para un control intuitivo de luz natural y artificial. La tecnología Lutron QS proporciona una integración perfecta con otros productos de iluminación de Lutron, sin interfaces.



# Unidades de control de pared

## Unidades de control de pared seeTouch® QS internacional

Todas las botoneras están disponibles con grabado estándar o personalizado (10 modelos disponibles).



Unidad de control de pared de 5 botones con receptor de infrarrojos y subir/bajar (mostrado en tamaño real)



Unidad de control de pared de 2 botones



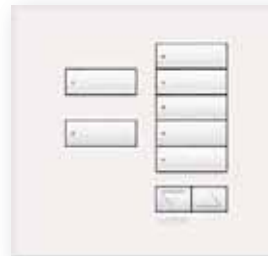
Unidad de control de pared de 4 botones



Unidad de control de pared de 5 botones con subir/bajar



Unidad de control de pared de 8 botones con receptor de infrarrojos y subir/bajar



Unidad de control de pared de 7 botones con subir/bajar



Unidad de control de pared doble con 3 botones y 3 botones con subir/bajar

### Unidades de control de pared seeTouch® QS

Todas las botoneras están disponibles con grabado estándar o personalizado (14 modelos disponibles).



Unidad de control de pared de 5 botones con receptor de infrarrojos y subir/bajar (mostrado en tamaño real)



Unidad de control de pared de 1 botón



Unidad de control de pared de 2 botones con receptor de infrarrojos y subir/bajar



Unidad de control de pared de 3 botones



Unidad de control de pared de 3 botones con subir/bajar



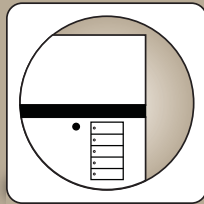
Unidad de control de pared doble de 2 botones con subir/bajar



Unidad de control de pared de 5 botones

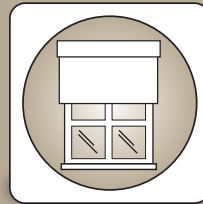
Varias estrategias de control pueden proporcionar la funcionalidad y conservación de energía necesarias para cada espacio. Aunque el control de escenas predefinido es inherente a todas las soluciones QS, estas estrategias adicionales se pueden utilizar juntas o de forma independiente.

## estrategias de control



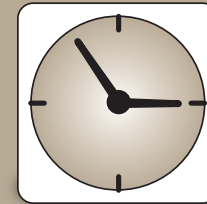
### control predefinido de escenas

Las posiciones de iluminación predefinidas recuperan fácilmente distintas escenas para diferentes fines.



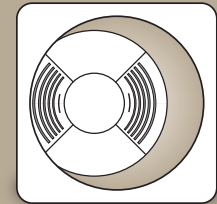
### unidad de control de luz natural

Controle silenciosamente la luz diurna con precisión y elegancia con sólo tocar un botón.



### programación horaria

Controle las luces y cortinas automáticamente según una programación definida por el usuario.

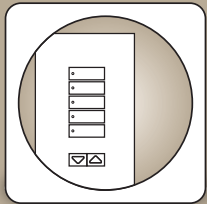


### respuesta de presencia

Encienda y apague luces automáticamente según haya presencia de personas en la habitación

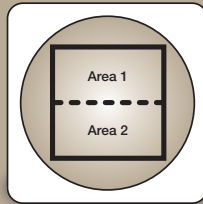
## detalles

- Las escenas predefinidas proporcionan una forma cómoda de recuperar la iluminación (comparado con la realización de ajustes en reguladores múltiples)
- Se dispone de cuatro escenas predefinidas en la unidad de control predefinida principal, además de 16 posiciones predefinidas a través de unidades de control de pared adicionales.
- La luz diurna es una fuente de luz y debe controlarse para proporcionar el nivel correcto de luz cada actividad y hora del día
- Las cortinas se pueden integrar con posiciones predefinidas de las habitaciones o utilizarse de forma independiente
- Las cortinas están disponibles en materiales transparentes y opacos
- El control de reloj horario controla los cambios automáticos a las horas específicas durante el día
- El control de reloj horario se puede utilizar para apagar las luces y ajustar las cortinas fuera de horas en espacios en los que normalmente la utilización es manual
- Los eventos de reloj horario se pueden programar en tiempo real o relativo con respecto al amanecer o atardecer
- Los sensores de presencia reducen el consumo de energía apagando automáticamente las luces en espacios no ocupados



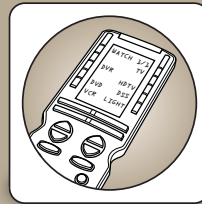
### Unidades de control de pared

Proporciona puntos de control en un espacio.



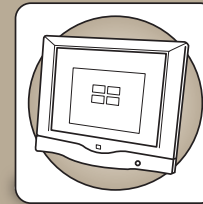
### particiones

Ajuste los controles de iluminación para adaptarse a los cambios en las configuraciones de las habitaciones.



### control portátil

Proporciona control manual para las luces y las cortinas con un mando a distancia de infrarrojos.



### Integración audiovisual

Integre las luces y las cortinas con los sistemas audiovisuales y de gestión del edificio.

- Las ubicaciones típicas incluyen entradas de habitaciones, puntos de presentación, junto a la cama o junto a una mesa
- Las unidades de control de pared están disponibles en diferentes configuraciones de botones según su función (encendido/apagado, predefinidos, control de persianas, etc.)
- Las unidades de control de pared permiten el control de luces y cortinas por activación, escenas predefinidas y subir/bajar

- Las particiones permiten al control de iluminación hacer un seguimiento de cómo cambian las paredes de un espacio flexible
- Los controles se pueden combinar o separar manualmente, así como de forma automática a través de sensores de partición de infrarrojos

- El control portátil puede ser de Lutron o un dispositivo "programable" como un mando a distancia universal
- Se puede acceder a través de este dispositivo a las posiciones de iluminación predefinidas y zonas de cortinas individuales

- Proporciona acceso a las posiciones predefinidas de iluminación y las zonas de cortinas individuales desde el sistema A/V o el sistema de gestión del edificio
- La conexión entre el sistema de control de iluminación y el sistema A/V o de gestión del edificio se puede realizar a través de RS232, Ethernet, infrarrojos con cable o cierres de contacto



equilibre la flexibilidad y la funcionalidad con la eficacia energética



Las salas de conferencias requieren la flexibilidad para cambiar los niveles de iluminación y la posición de las cortinas según la actividad y la hora del día.

## Estrategias de salas de conferencias



### control predefinido de escenas

Las escenas predefinidas típicas incluyen conferencia, A/V, presentación, limpieza y apagado.



### unidad de control de luz natural

Utilice cortinas transparentes y/u opacas para adaptar el espacio para diferentes usos.



### respuesta de presencia

Coloque un sensor de techo para apagar las luces automáticamente. Configure el sistema de modo que las luces deban encenderse manualmente para ahorrar energía.



### unidades de control de pared

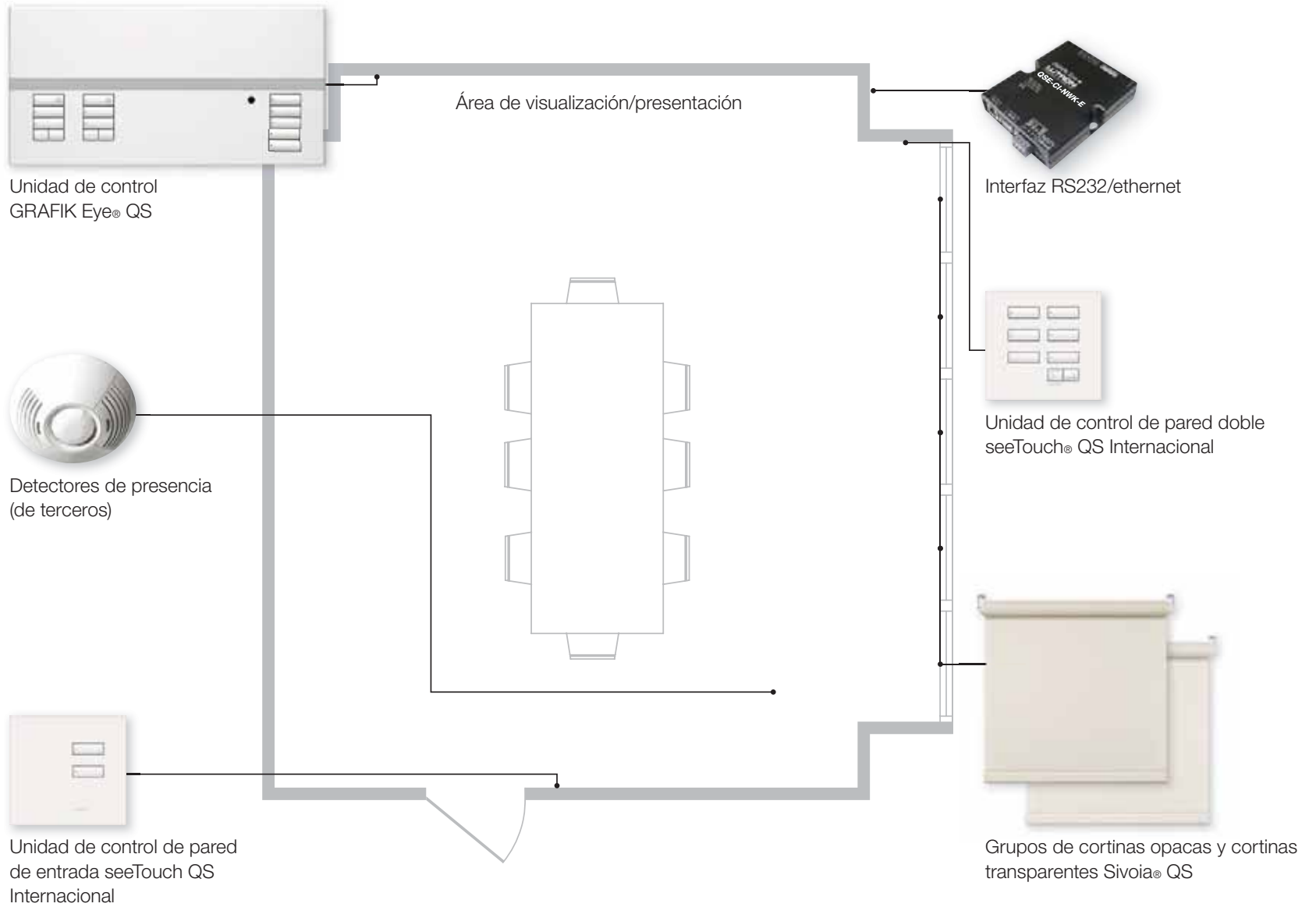
Coloque un sencillo control de 2 botones en la(s) entrada(s) y un control de cortinas separado por las ventanas.



### integración audiovisual

Conecte el televisor de pantalla plana con la iluminación y las cortinas. Seleccione automáticamente la escena predefinida de A/V cuando el televisor esté encendido y recibiendo la señal de un ordenador.





mejore el diseño con una excelente solución de iluminación



Los restaurantes utilizan la iluminación para crear y complementar el ambiente.

## Estrategias de cafetería



### **control predefinido de escenas**

Las escenas predefinidas típicas incluyen almuerzo, tarde, noche temprana, noche tardía y fuera de horas.



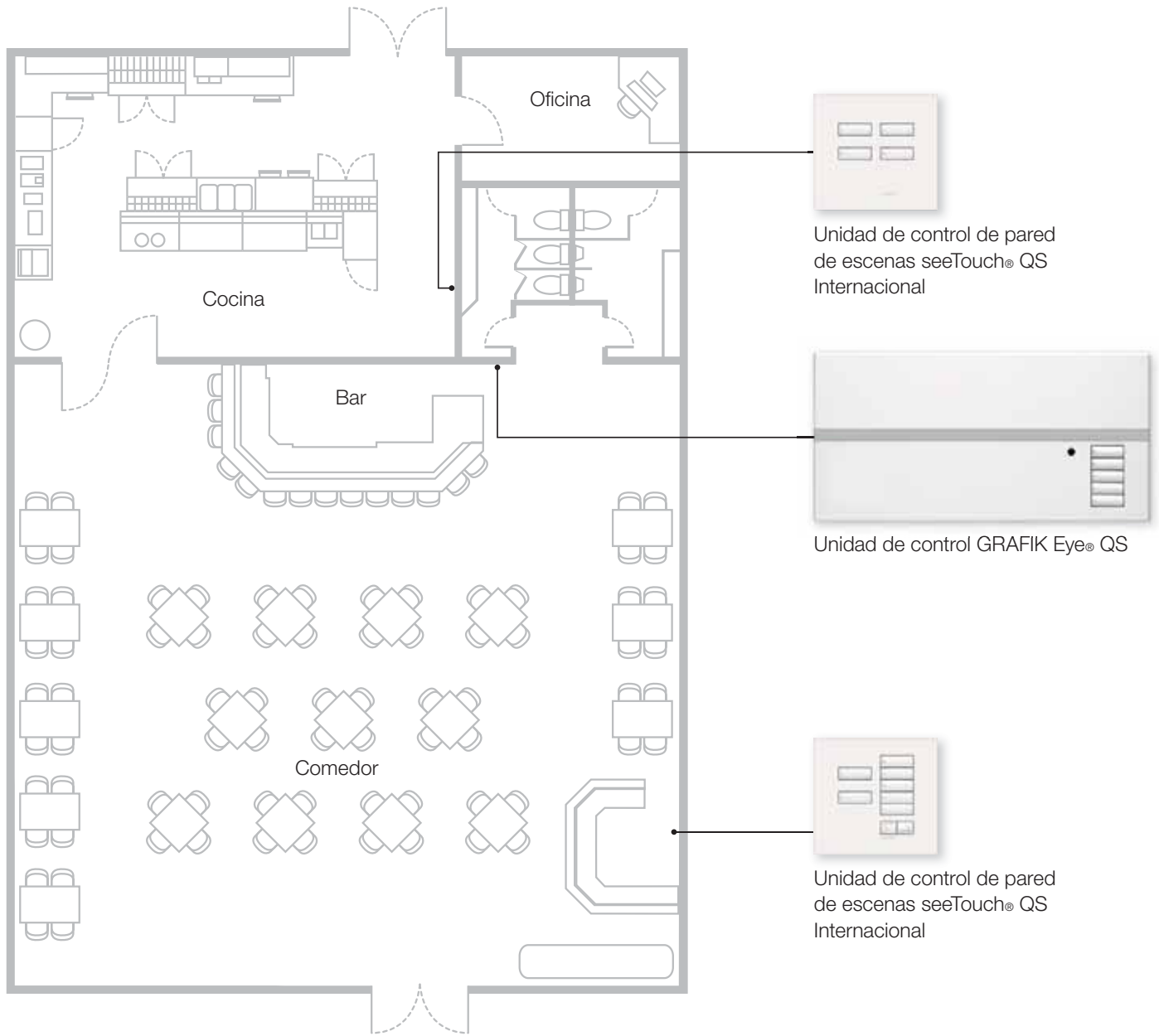
### **programación horaria**

Defina los cambios para que se produzcan automáticamente, de modo que el personal pueda centrarse en los clientes. Los tiempos de atenuación más largos permiten que las luces cambien de forma imperceptible.



### **unidades de control de pared**

Proporcione a los huéspedes el control con una unidad de control de pared para realizar los ajustes necesarios.



cree confort y  
elegancia en su hogar



El control de la luz natural transforma de forma elegante un espacio para cualquier actividad. Seleccione una posición predefinida para bajar silenciosamente las cortinas a su posición favorita. Reduzca las luces deslumbradoras, permita la vista del exterior, o simplemente baje las cortinas para proteger el mobiliario de los rayos UV.

## Estrategias residenciales



### **unidad de control de luz natural**

Incorpore cortinas transparentes para evitar los reflejos y reducir calor solar.



### **unidades de control de pared**

Coloque un control de cortinas en la entrada. Seleccione una posición predefinida o subir y bajar cortinas.



### **control portátil**

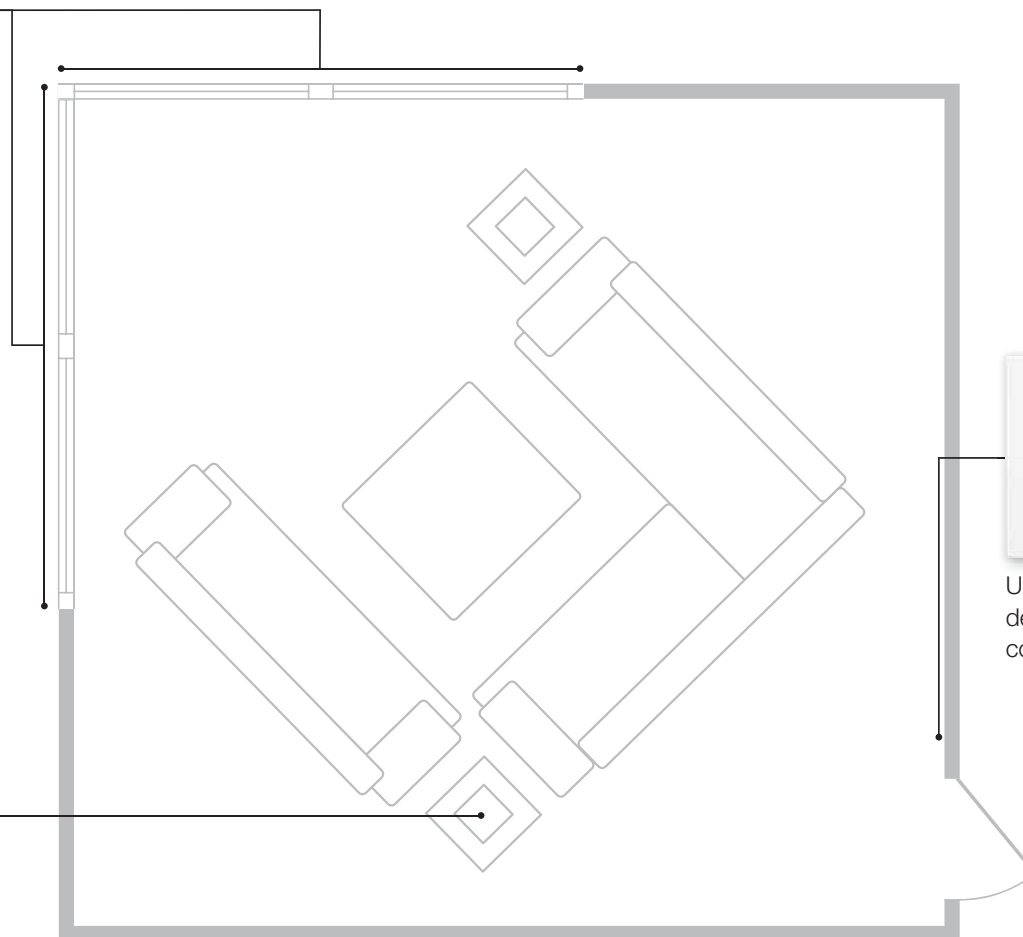
Accione las cortinas con un mando a distancia sencillo e intuitivo. Deje entrar la luz exterior cómodamente desde su sillón favorito.



Grupo de cortinas transparentes Sivoia® QS



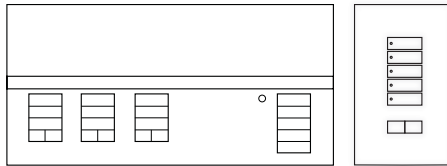
Mando a distancia Sivoia QS



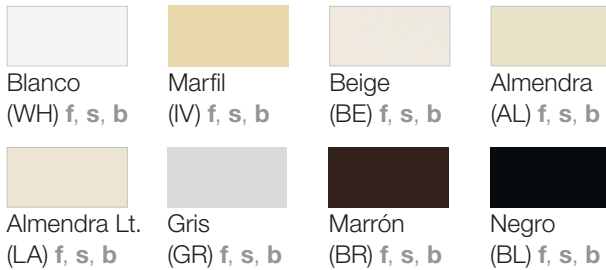
Unidad de control de pared de cortinas seeTouch® QS con receptor IR



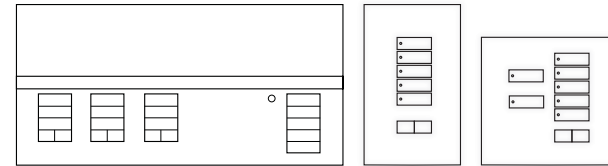
colores disponibles para su coordinación  
con cualquier decoración



### Acabados mate arquitectónicos



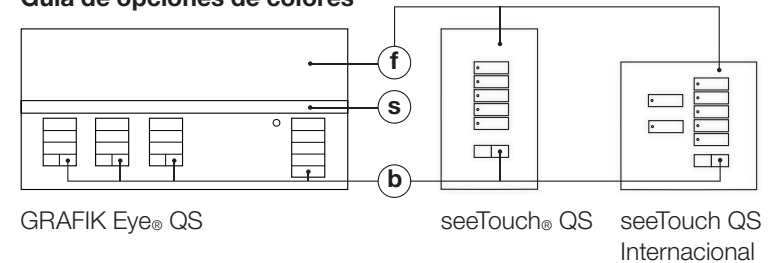
### Acabados de aluminio anodizado



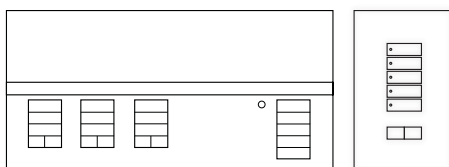
### Acabados arquitectónicos metálicos



### Guía de opciones de colores



- f** opciones de colores de placas frontales
- s** opciones de colores de bandas
- b** opciones de colores de botones



### Acabados mate Satin Color®



Caliente  
(HT) f, s



Merlot  
(MR) f, s



Ciruela  
(PL) f, s



Turquesa  
(TQ) f, s



Terracota  
(TC) f, s



Madera verde  
(GB) f, s



Piedra azul  
(BG) f, s



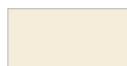
Piedra moca  
(MS) f, s



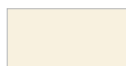
Cristal marino  
(SG) f, s



Taupe  
(TP) f, s, b



Semimate  
(ES) f, s, b



Biscuit  
(BI) f, s, b



Caliza  
(LS) f, s



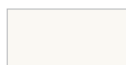
Piedra  
(ST) f, s



Piedra dorada  
(GS) f, s



Piedra del desierto  
(DS) f, s



Nieve  
(SW) f, s, b



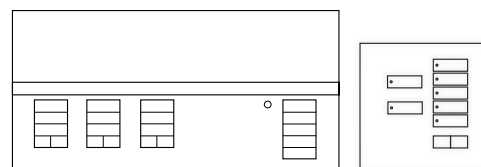
Palladium  
(PD) f, s



Medianoche  
(MN) f, s



Sienna  
(SI) f, s



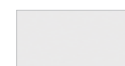
### Acabados de cajas de montaje internacionales



Aluminio  
(AR) f, s



Mica  
(MC) f, s



Blanco ártico  
(AW) f, s, b

Tenga en cuenta: los botones negros mate arquitectónicos están disponibles para las estaciones de pared seeTouch® QS internacional.



Utilice el Visualizador GRAFIK Eye® QS para diseñar una unidad de control personalizada y generar números de modelos y formularios de pedidos. Visualícela en la pantalla o imprima una copia para presentarla a su equipo de diseño o cliente.

[www.lutron.com/grafikeyeqs](http://www.lutron.com/grafikeyeqs)

## nuestro compromiso

El compromiso de Lutron es proporcionar a nuestros clientes productos y soluciones de la más alta calidad, que ofrecen un rendimiento excelente, con un servicio de primera clase y soporte global.

El control de la iluminación es respetuoso con el medio ambiente. Mejora nuestras condiciones de vida y refuerza la seguridad. Lutron desarrolla productos y soluciones de iluminación elegantes, de la más alta calidad, que utilizan hoteles de todo el mundo para crear un ambiente agradable para sus huéspedes y reducir de forma significativa el gasto de energía. Nuestras innovaciones se adelantan a las necesidades del mercado, y trabajamos cada día para mejorar nuestra calidad, nuestros plazos de entrega y el valor de nuestros productos y servicios.

Lutron es propietaria de más de 250 patentes y fabrica más de 15 000 productos. Durante más de 45 años hemos cumplido y superado los estándares más exigentes de calidad y servicio. Cada uno de nuestros productos es sometido a pruebas de calidad antes de abandonar nuestra fábrica, y estamos a su disposición para ayudarle, por teléfono o sobre el terreno, siempre que sea necesario.

## soporte sin competencia

### **Expertos en asistencia en diseño**

- Conocimientos de productos, aplicaciones y sistemas para identificar las mejores soluciones y cumplir los objetivos de cada proyecto
- Asistencia en el diseño para las especificaciones con planos y especificaciones escritas
- Plazos de entrega cortos para cumplir con las fechas de construcción
- Compromisos de prototipos y evaluaciones de rendimiento de los sistemas
- Gestión global de proyectos

### **Servicio experto**

- Compromiso en todo momento con el servicio y la fiabilidad
- Los ingenieros de servicio en obra globales se encargan de la puesta en servicio en fábrica y del soporte
- Soporte técnico telefónico multilingüe 24/7
- Los planes de rendimiento garantizados incluyen ampliación de garantía anual, amplio mantenimiento preventivo anual y formación personalizada





[www.lutron.com](http://www.lutron.com)

Lutron Electronics Co., Inc.  
7200 Suter Road  
Coopersburg, PA 18036-1299

Central internacional: +1.610.282.3800  
Central Europea: +44.(0)20.7702.0657  
Central para Asia: +65.6220.4666

Centros de soporte :  
(Europa) +44.(0)20.7680.4481 (Asia) 1.800.120.4491

Teléfono gratuito en GB 0800.282.107  
Teléfono gratuito en Francia: 0800.90.12.18  
Teléfono gratuito en Alemania: 00800.5887.6635  
Teléfono gratuito en Italia: 800.979.208  
Teléfono gratuito en España: 900.948.944

Barcelona | Pekín | Berlín | Chicago | Hong Kong | Londres | Los Angeles | Madrid |  
México DF | Nueva York | París | São Paulo | Shanghai | Singapur | Tokyo | Toronto

© 09/2008 Lutron Electronics Co., Inc. | P/N 367-1498/SP

Especial agradecimiento a TEC Inc. Engineering & Design por los servicios de diseño de iluminación.



Utilice el Visualizador GRAFIK Eye® QS para diseñar una unidad de control personalizada y generar números de modelos y formularios de pedidos. Visualícela en la pantalla o imprima una copia para presentarla a su equipo de diseño o cliente. [www.lutron.com/grafikeyeqs](http://www.lutron.com/grafikeyeqs)